

Mesuren déi gëllen

vum 13. Juni 2021 un

info
covid19.lu

> D'Ausgangsspär ass
opgehewen



> Besuch
doheem



- ▶ Et däerfee maximal 10 Leit oder e komplette Stot bei sech heem invitéieren.

> **Nuetsliewen**



- ▶ Entrée limitéiert op 300 Leit a CovidCheck-Certificat obligatoresch.
- ▶ Fir méi ewéi 300 Leit muss eng Demande bei der Gesondheetsdirektioun gemaach ginn.

> **Öffentlech
Versammlungen**



- ▶ Bei 10-50 Leit gëllt: Mask + 2m Ofstand. Ausnam: CovidCheck
- ▶ Bei 51-300 Leit gëllt: Mask + 2m Ofstand + Sätzplaz. Ausnam: CovidCheck
- ▶ Events bis 300 Leit mussen bei der Gesondheetsdirektioun gemellt ginn, brauchen awer keng Autorisatioun.
- ▶ Fir Events vun 300 - max. 2.000 Leit muss eng Demande bei der Gesondheetsdirektioun gemaach ginn.

> **Sport**



- ▶ Bei max. 10 Leit ginn et keng Aschränkungen.
- ▶ Bei méi wéi 10 Leit gëllt: Mask oder 2m Ofstand oder CovidCheck

> **Denkt un Är
Mask**



- ▶ D'Mask ass obligatoresch am öffentlechen Transport, an öffentleche Gebaier an an de Geschäfte.



Et ass weider gerode reegelméisseg Antigène-Selbsttester ze maache wann een a Kontakt mat anere Leit ass.

Méi Informatiounen op **covid19.lu**

Les mesures en vigueur

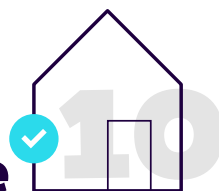
à partir du 13 juin 2021

info
covid19.lu

> Le couvre feu est levé



> Visites à domicile



- Vous pouvez inviter un maximum de 10 personnes ou un ménage complet.

> Vie nocturne



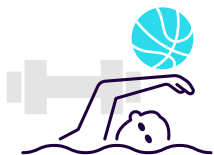
- Entrée limitée à 300 personnes et le CovidCheck certificat est obligatoire.
- Pour plus de 300 personnes : Obligation de faire une demande auprès de la Direction de la santé.

> Rassemblements publics



- Pour 10-50 pers. : masque + 2m de distance. Exception : CovidCheck
- Pour 51-300 pers. : masque + 2m de distance + place assise. Exception : CovidCheck
- Les événements jusqu'à 300 personnes doivent être signalés à la Direction de la santé, sans devoir être autorisés.
- Pour les événements réunissant 300 à 2.000 personnes maximum, une demande doit être soumise à la Direction de la santé.

> Sport



- Jusqu'à 10 personnes : aucune restriction imposée.
- À partir de 10 personnes : masque ou 2m de distance ou CovidCheck

> Pensez au masque



- Le port du masque est obligatoire dans les transports publics, dans les bâtiments publics et dans les commerces.



Il est conseillé de continuer à faire régulièrement des autotests antigéniques si vous êtes en contact avec d'autres personnes.

Plus d'informations sur covid19.lu

Die geltenden Maßnahmen

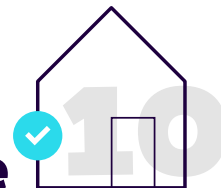
ab dem 13. Juni 2021

info
covid19.lu

> Die Ausgangssperre ist aufgehoben



> Besuche zu Hause



- › Sie können maximal 10 Personen oder einen kompletten Haushalt einladen.

> Nachtleben



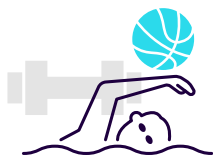
- › Der Eintritt ist auf 300 Personen begrenzt und das CovidCheck-Zertifikat ist obligatorisch.
- › Bei mehr als 300 Personen ist ein Antrag bei der Gesundheitsbehörde erforderlich.

> Öffentliche Versammlungen



- › Bei 10-50 Personen gilt: Maske + 2m Abstand. Ausnahme: CovidCheck
- › Bei 51-300 Personen gilt: Maske + 2m Abstand + Sitzplatz. Ausnahme: CovidCheck
- › Veranstaltungen mit bis zu 300 Personen müssen bei der Gesundheitsbehörde gemeldet werden, sind aber nicht genehmigungspflichtig.
- › Für Veranstaltungen von 300 - max. 2.000 Personen muss ein Antrag bei der Gesundheitsbehörde gestellt werden.

> Sport



- › Bis zu 10 Personen: keine Einschränkungen.
- › Ab 10 Personen: Maske oder 2m Abstand oder CovidCheck

> Maske nicht vergessen



- › Das Tragen einer Maske ist in öffentlichen Verkehrsmitteln, in öffentlichen Gebäuden und in Geschäften eine Pflicht.



Es wird empfohlen, weiterhin Antigen-Selbsttests durchzuführen, wenn Sie in Kontakt mit anderen Menschen sind.

Weitere Informationen auf covid19.lu

Measures in force

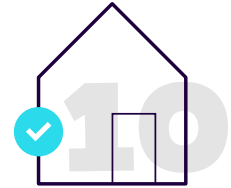
from 13 June 2021

info
covid19.lu

> The curfew is **lifted**



> Visits **at home**



- ▶ You can invite a maximum of 10 people or a complete household.



> **Nightlife**



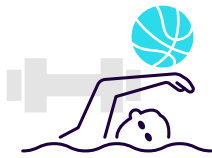
- ▶ Entry limited to 300 people and CovidCheck certificate  is required.
- ▶ For more than 300 people: Application to the Health Directorate is required.


> **Public gatherings**



- ▶ For 10-50 people: mask + 2m distance. Exception: CovidCheck .
- ▶ For 51-300 people: mask + 2m distance + seating. Exception: CovidCheck .
- ▶ Events of up to 300 people must be reported to the Health Directorate, but do not need to be authorised.
- ▶ For events with 300 to a maximum of 2,000 people, an application must be submitted to the Health Directorate.

> **Sports**



- ▶ Up to 10 people: no restrictions imposed.
- ▶ From 10 people: mask or 2m distance or CovidCheck .

> **Don't forget your mask**



- ▶ Masks must be worn in public transport, in public buildings and in shops.



It is advised to continue to do antigen self-tests if you are in contact with other people.

Further information on **covid19.lu**

As medidas em vigor

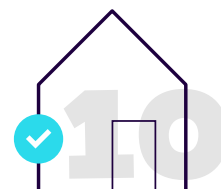
a partir do dia 13 de junho de 2021

info
covid19.lu

> O recolher obrigatório é levantado



> Visitas em casa



- ▶ Pode convidar um máximo de 10 pessoas ou um agregado familiar completo.

> Vida noturna



- ▶ Limite de 300 pessoas: apresentação obrigatória do certificado CovidCheck ✓
- ▶ Para mais de 300 pessoas: é obrigatório fazer um pedido à Direção-Geral da Saúde.

> Encontros públicos



- ▶ De 10 a 50 pessoas: uso de máscara + 2m de distanciamento. Exceção: CovidCheck ✓
- ▶ De 51 a 300 pessoas: uso de máscara + 2m de distanciamento + lugar sentado. Exceção: CovidCheck ✓
- ▶ Os eventos até 300 pessoas têm de ser comunicados à Direção-Geral da Saúde, sem precisarem de ser autorizados.
- ▶ Os eventos de 300 a um máx. de 2.000 pessoas: É obrigatório fazer um pedido à Direção-Geral da Saúde.

> Desporto



- ▶ Até 10 pessoas: sem restrições impostas.
- ▶ A partir de 10 pessoas: distanciamento de 2 metros ou uso de máscara ou CovidCheck ✓

> Lembre-se da máscara



- ▶ O uso da máscara é obrigatório nos transportes públicos, nos edifícios públicos e nos estabelecimentos comerciais.



Se estiver em contacto com outras pessoas, é recomendado continuar a fazer regularmente os autotestes antigénios.

Mais informações em **covid19.lu**